



J. Šiško

IN MEMORIA AETERNA

GRADSKA LOŽA
Zadar, siječanj 2003.



ŠIŠKOVI FITOKRISTALI ŠIŠKO'S PHYTOCRYSTALS

U hrvatskoj likovnoj sredini Ivica Šiško je već dugo prepoznat posebnim i prepoznatljivim slikarskim identitetom koji je moguće utvrditi u sva četiri njegova idioma: mozaiku, slikarstvu, grafici i crtežu. Kritika je zapamtila njegove početne stvaralačke pretpostavke u mapama *Pad* (1974.) i *Skice* (1976.).

(1974) and *Sketches* (1976).

U toj ranoj fazi Šiškov je opus metamorfni: on ne samo da obnavlja mogućnosti pojedinih tehnika, crteža ili akvatinte primjerice, nego preobražava oblike krećući se od mimetičkih izraza do slika koje mogu poslužiti kao komentari fitogenetske evolucije korijena, stabljike ili lista. Šiškova stilska progresija početkom osamdesetih godina se ubrzava. U *Zapisima nove prirode*, a naročito u *Plavom poskoku* (1985.) bili su prijelazni trenuci kad se počinju javljati, u ikonografskoj sferi, glacijalni oblici.

Blue Viper (1985) there were transitional moments when in the iconographic sphere glacial forms began to appear.

Usljedom su, 90-ih godina, *Rajski vrtovi* oblika naglašene plastičnosti koja je bila istaknuta obojenim plastičnim volumenima koji se ravnomjerno ponavljaju u naglašenim i nenaglašenim pokretima.

in emphatic and non-emphatic movements. This phyto-geometry fills the picture from edge to edge, makes it agitated, building in parallel exalted

7. Šiško

Ova fitogeometrija ispunjava sliku od ruba do ruba, čini je uzburkanom naporedo gradeći uznosite vrleti i ponore ponora, zvučne proplamsaje crags and plunging abysses, sonorous flares of light and dull shudders of darkness. The savage energy of imagination is suddenly liberated from the kernels svjetla i mukle drhtaje tame. Jarosna energija imaginacije iznenadno se oslobada iz jezgri oblika i rasprskava u svim pravcima, radosna i slobodna. of the forms and splatters in all directions, joyous and free. The recurring seasons are divided by Šiško into recurring months, to express the dimensions of

Povratljiva godišnja doba Šiško dijeli na povratljive mjesece da bi slikarskim sredstvima izrazio dimenzije univerzuma. Sve se kovitla i obrće, sve the universe in painterly means. Everything whirls and turns, it is all in a swirling, a commotion, a movement, the fresh water springs under the sea and the je u vrtloženju, komešanju i kretanju: podjednako morske vrulje kao i kraške vrtače.

Iako je obdaren bistrim zorom, posebice kad promatra prirodu, Šiško je u svom slikarstvu tretira kao *natura naturans*, ne vodeći previše računa paying particular attention to whether this creative principle comes from him or from God.

dolazi li taj stvaralački princip od njega ili od Boga.

Here we have to recall Šiško's cycle (ca 1980) of the *Fantastic of the Real*, with prepared and preserved objects from nature, that is, with naturalia. Šiško's

Ovdje se moramo podsjetiti na Šiškov ciklus (oko 1980.) *fantastike stvarnog s prepariranim i konzerviranim predmetima iz prirode*, dakle paintings from his most recent work, which will be used as models in the calendar, are sectional digressions, a new vision of the world.

naturalijama. Šiškovske slike iz najnovijeg ciklusa, koje će poslužiti kao predlošci za kalendar, jesu odsječne digresije, novo viđenje svijeta.

The subjects of *Vegetalia* are made up of reality, phantasms and dreams. Their original unclear linking up into ideas in a programmed sequence turns into

Predmeti *Vegetalija* sačinjeni su od zbilje, fantazmi i sna. Njihovo prvobitno nejasno povezivanje u predodžbe u programiranom nizu postaje logical and moving wholes. Illusion is turned into a constant form. The painterly transformation of nature is a primordial urge. Šiško brings the chastity of

logična i dojmlija cjelina. Prividnost se pretvara u postojani oblik.

the order of a purely geometrical origin into the licentious movement of nature.

Slikarsko preobraženje prirode iskonski je nagon. U razbludno gibanje prirode Šiško unosi krepost reda čisto geometrijske provenijencije.

The first impression that these pictures make on the observer is the impression of Šiško's sheer industry: this oeuvre is the outcome of exceptional and

Prvi dojam koji ove slike izvrše na motritelja je dojam Šiškovske elukubracije; ovaj je opus posljedica izuzetnih i neprekidnih radnih napora. Drugi unrelieved, arduous work. The other experience induced by the immediate perception of these paintings is the force and vehemence of expression, equally

doživljaj izazvan neposrednim opažanjem ovih slika je snaga i žestina izraza, podjednako u crtežu, boji ili kompoziciji. Napokon, dojam gibanja in drawing, colour and composition. Finally, the impression of the movement of the elements of the picture is sometimes brought to the level of the

elemenata slike ponekad je doveden do paroksizma kada želi doseći najviši stupanj očitovanja uzbuđenosti i strasti. Gledane u cjelini, Šiškovske su paroxysm when it wants to achieve the highest degree of the response to excitement and passion. Looked at as a whole, Šiško's paintings are the flight

slike polet energije do graničnih situacija kada i umjetnikova samodisciplina i odlučnost jedva zadržavaju sustav od nekontroliranog rasprskavanja. of energy to borderline situations when even the artist's self-discipline and determination can hardly keep the system from uncontrolled explosion.

Šiško ipak taj uzrujan svijet drži pod nadzorom da bi ga mogao izraziti pod svojim uvjetima. Slikareva poetika nije sastavljena od kompilacija, a Šiško nevertheless keeps this disturbed world under control in order to express it on his own terms. The painter's poetics is not composed of compilations

Boga mi, nije ni konverzija. On opaža, zaključuje i slika na svoj način. Opsjednut vlastitom osobnošću, on strpljivo izgrađuje opstojnost njegovog and certainly not of conversions. He observes, concludes and paints entirely in his own way. Absorbed in his own personality, he patiently constructs the

likovnog izraza koji, moglo bi se kazati, ni ovdje ni na strani nema usporedbe. Tematska izvornost podupire ovu uposebljenost kroz različitost. existence of his painterly expression which, it might well be said, has no parallel either here or elsewhere. The thematic originality supports this individuality

Naravno da i sam umjetnik nastoji prevladati ovo gledište, o čemu svjedoče i slike s ove izložbe. Njegove vizije postaju silovitije, fragmenti se through diversity. Of course the artist himself endeavours to overcome this point of view, as witnessed to by the pictures from this exhibition. His visions are

zatvaraju u samostalne cjeline. Različita počela od kojih Šiško gradi svoje slike - kamen, vatra, voda, zrak - stapaju se u kemiji svjetlosti i boja i becoming more forceful, the fragments are closing into independent wholes. The different elements from which Šiško builds his paintings - stone, fire,

emitiraju novo zračenje i novo značenje. Preinačavanjem oblika reorganizirana je i kompozicija slike: postaje promišljena, manje barokna, očišćena water, air - merge in a chemistry of light and colours and emit new radiation, new meaning. Through the alteration of the form, the composition of the

od slučajnosti, cjelovitija.

painting too is reorganised; it becomes more thought-through, less baroque, purged of accidentality, more whole.

U ciklusu Fitokristali Ivica Šiško kao da je krenuo u osvajanje novog visočja na kojemu iznad ponornih škrapa gospoduje kozmički red i sklad; In the Phytocrystals cycle, Ivica Šiško seems to have set out on the conquest of a new high ground, on which, above the plunging fissures a cosmic

harmonija predjela u kojima su predmeti u stanju, zahvaljujući slikarskom postupku, prijeći iz ljudskog u božansko stanje duha, izrasti iz ograničenog order and harmony rules, a harmony of areas in which objects are capable, thanks to the painterly procedure, of moving from a human to a divine

u neograničeno, pristupiti apsolutu.

state of spirit, of growing from the limited to the unlimited, to approach the absolute.

Slikarstvo Ivica Šiška je u ovom trenutku spremno za takvu avanturu.

The painting of Ivica Šiško is at this moment prepared for such an adventure.

Vladimir Maleković

7. Šiško



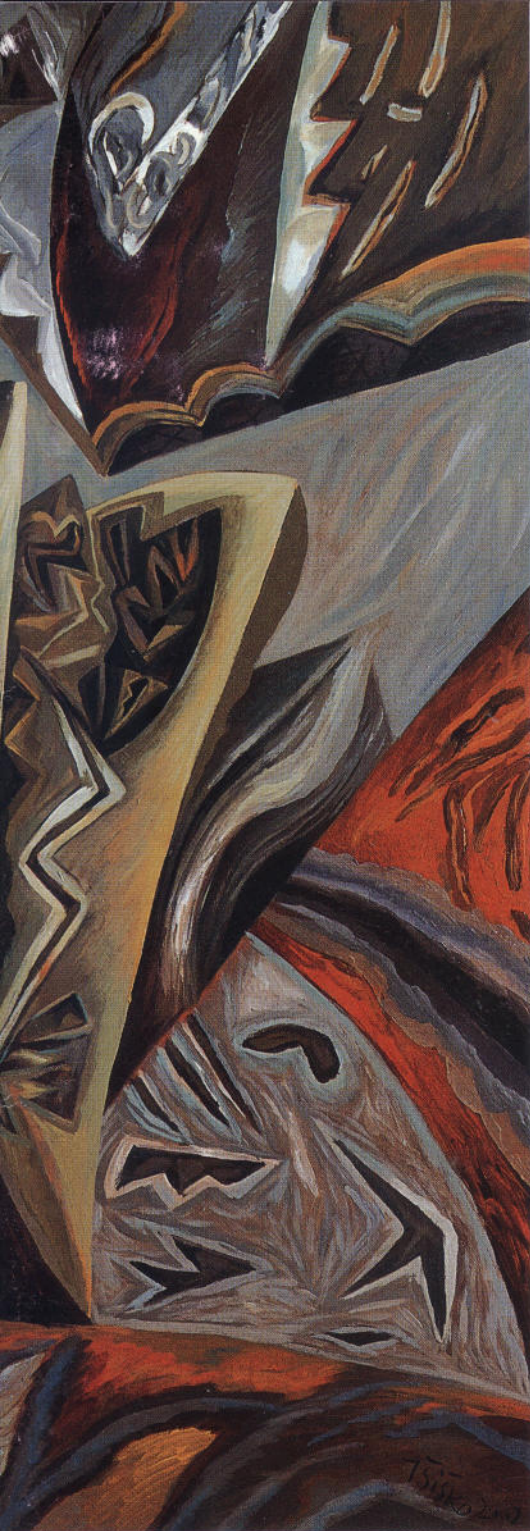
1.5.15ko
2



Samostalne izložbe / One-man exhibitions

- | | | |
|--|---|---|
| 1964. Livno, <i>Dom kulture</i> | 1984. Karlovac, <i>Zorin dom</i> | Križ, <i>Dom kulture Josip Badalić</i> |
| 1968. Sarajevo, <i>Malo kazalište</i> | 1985. Zagreb, <i>Umjetnički paviljon</i> | Dubrovnik, <i>Galerija Sebastian, Rajski vrt</i> |
| Komiža, <i>Galerija Đuro Tiljak</i> | Crikvenica, <i>Stara vijećnica</i> | Šibenik, <i>Galerija Sebastian, Rajski vrt</i> |
| 1978. Zagreb, <i>Galerija Schira</i> | Ivančić Grad - Križ, <i>Dom kulture</i> | Bonn, <i>Pfarrzentrum der Stiftspfarr</i> |
| Zagreb, <i>Salon HDLU</i> | Zaprešić, <i>Galerija Rotonda</i> | 1995. Opatija, <i>Umjetnički paviljon Juraj Šporer</i> |
| 1979. Livno, <i>Narodni univerzitet</i> | 1986. Zagreb, <i>Galerija A, Homage à A.T. Mimara</i> | 1997. Zagreb, <i>Muzej za umjetnost i obrt</i> |
| Zagreb, <i>Galerija Dubrava</i> | 1987. Zagreb, <i>Galerija Karas</i> | Varaždin, 27. <i>Galerija Macolčić-Kovačić</i> |
| 1980. Zagreb, <i>Galerija Spektar</i> | 1988. Zagreb, <i>Galerija Josip Račić</i> | Đakovo, <i>Muzej biskupa Josipa Jurja Strossmayera</i> |
| Novi Sad, <i>Mali likovni salon</i> | 1989. Dubrovnik, <i>Slavistički centar</i> | 1998. Požega, <i>Centar za obuku Hrvatske vojske</i> |
| Zagreb, <i>Galerija Instituta "Ruder Bošković"</i> | Banja Luka, <i>Salon Umjetničke galerije</i> | 1999. Rijeka, <i>Pomorski muzej (Rajski vrt)</i> |
| Velika Gorica, <i>Galerija Galženica</i> | Krk, <i>Muzejsko-galerijski centar</i> | Stobreč, <i>Art ljeto (ulja na platnu)</i> |
| Split, <i>Galerija Čular</i> | Sesvete, <i>Atelier - galerija V.B.</i> | Milna, <i>Galerija Cervantes</i> |
| Karlovac, <i>Galerija Žiljk</i> | 1993. Osijek, <i>Muzej Slavonije</i> | 2001. Mostar, <i>Galerija Aluminij</i> |
| Nova Gradiška, <i>Galerija Kerdić</i> | Novo Mesto, <i>Dolenjski muzej</i> | 2002. Split, <i>Zavod za znanstveni i umjetnički rad HAZU</i> |
| 1983. Zrenjanin, <i>Suvremena galerija Sombor,</i> | 1994. Đurđevac, <i>Galerija Stari grad</i> | Mali Borištof / Kleinwarasdorf, <i>Gradišće /</i> |
| Galerija Sombor | Bjelovar, <i>Gradski muzej</i> | Burgenland (Austria), <i>Galerija Mali Borištof</i> |
| Subotica, <i>Galerija Likovni susreti</i> | Križevci, <i>Galerija ARS</i> | 2002. Zagreb, <i>Muzej za umjetnost i obrt</i> |

7. Šiško



U vlastitoj nakladi objavio je grafičke mape *Pad*, 1974. Šiško published in his own edition the following graphic maps: (bakropis); *Skice*, 1976. (bakropisi i akvatinte); *Zapisi iz Pad* in 1974 (etchings); *Skice* in 1976 (etchings and aqua-*Turopolja*, 1984. sa stihovima Zlate Cundeković (bakropisi i tints); *Zapisi iz Turopolja* in 1984 with verses of Zlata akvatinte); *Hommage à A. T. Mimara* (mezzotinte). Cundeković (etchings and aquatints), *Hommage à A. T. Mimara* U izdanju "Mladosti" objavljena mu je mapa *Moj grob - Ivan* (mezzotints).

Goran Kovačić, s predgovorom Marka Grčića. U izdanju His map *Moj grob - Ivan Goran Kovačić*, with foreword by Zbirke Biškupić objavljene su mu bibliofilске knjige Marko Grčić was published by "Mladost". The publisher *Danteomanija*, 1977. (Biblioteka "Iris", sv. 2., u 49 primjeraka, "Zbirka Biškupić" published his bibliophilic books u tehnici bakropisa i akvatinte) s tekstom - ešejem Tonka *Danteomanija* ("Iris" edition, part two, 49 copies, etchings Maroevića; *Contre la mort la Flaque, Uza smrt lokva*, 1978. and aquatints) in 1977 with essay by Tonko Maroević; *Contre* (Biblioteka "Arbor", sv. 4., u 57 primjeraka, u tehnici bakropisa *la mort la Flaque, Uza smrt lokva* ("Arbor" edition, part four, i akvatinte), s pjesmama Jean-Louisa Depierrisa; *Zimovnik* 57 copies, etchings and aquatints) in 1978 with poems by (Biblioteka "Vid", sv. 2., u 37 primjeraka, u tehnici bakropisa); Jean-Louis Depierris; *Zimovnik* ("Vid" edition, part two, 37 mapa grafika *Teber*, 1979. (6 listova u 23 primjerka, u tehnici copies, etchings); graphic map *Teber* (6 sheets, 23 copies, bakropisa). Jedan je od osam autora grafičke mape *Trag* etchings) in 1979. He is one of eight authors of the graphic (bakropis, akvatinta i suha igla) realizirane 1980. (izdanje map *Trag* published by "Zbirka Biškupić" in 1980 (etchings, Zbirke Biškupić). Koautor je mape *Rajski vrt* (s Dubravkom aquatints, dry point). He is a co-author of the map *Rajski vrt* Babić, 6 grafika, HPT, Zagreb, 1993.); *Samobor u srcu* - Dubravka Babić - Ivica Šiško (6 sheets, HPT, Zagreb, 1993), Dubravka Babić, Ivica Šiško, Miroslav Šutej (6 grafika, *Samobor u srcu* - Dubravka Babić, Ivica Šiško, Miroslav Šutej "Samoborart", Zagreb, 1994.), *Kuna* - Dubravka Babić, (6 sheets, "Samoborart", zagreb, 1994), *Kuna* - Dubravka Miroslav Šutej, Ivica Šiško (16 grafika, Privredna banka Babić, Miroslav Šutej, Ivica Šiško (16 sheets, Privredna banka Zagreb, 1994.). Zagreb, 1994).

Godine 1987. objavljena je monografija *Ivica Šiško* autora In 1987 the monograph *Ivica Šiško* by Jean-Louis Depierris Lean-Louisa Depierrisa, u izdanju Grafičkog zavoda Hrvatske. was published by "Grafički zavod Hrvatske". In 1996 the book Godine 1996. objavljena je knjiga *Rajski vrt = Jardin d' Eden* *Rajski vrt, Jardin d' Eden* - painting cycle 1990-1997, by Jean-*- ciklus slika 1990-1997*, autora Jean-Jacquesa Lévéquea, u Jacques Léveque was published by "Kontura", Zagreb.

izdanju "Konture", Zagreb. Ivica Šiško has had numerous exhibitions in Izlagao je na brojnim izložbama u zemlji i svijetu. Croatia and abroad.

Nagrade / Prizes

- 1969. Zagreb, Nagrada Sveučilišnog savjeta Zagreb za crtež
- 1975. Rijeka, Nagrada za slikarstvo na VIII. biennalu mladih umjetnika Jugoslavije
- 1977. Zagreb, Otkupna nagrada Moderne galerije Ljubljana na VI. zagrebačkoj izložbi jugoslavenskog crteža Zagreb, Nagrada za grafiku na 9. salonu mladih
- 1978. Sombor, VI. triennale jugoslavenskog suvremenog crteža
- 1979. Barcelona, VII. bialn internacional del deporte en las bellas artes, Premio y medalla internacional de plata (za grafiku)
- 1980. Zagreb, Otkupna nagrada Moderne galerije Ljubljana na XI. zagrebačkoj izložbi jugoslavenske grafike
- 1981. Zagreb, "Vjesnikova" nagrada "Josip Račić"
- 1983. Karlovac, Otkupna nagrada BiH, na Biennalu akvarela Jugoslavije
- 1984. Zagreb, Nagrada Umjetničkog praviljona "Collegium Artisticum" Sarajevo na XIII. zagrebačkoj izložbi jugoslavenske grafike
- 1988. Zagreb, Otkupna nagrada na XV. zagrebačkoj izložbi jugoslavenske grafike
- 1992. Zagreb, Otkupna nagrada na XVII. izložbi grafike
- 1996. Zagreb, Odlikovanje predsjednika Republike Hrvatske dr. Franje Tuđmana - Red Danice hrvatske s likom Marka Marulića za osobite zasluge u kulturi

B-666
odjel dokumentacije

Biografija Biography

Ivica Šiško rođen je 24. siječnja 1946. u Ivica Šiško was born 24th January Livnu. Završio je Školu primijenjene 1946 in Livno. Finished School of umjetnosti (Slikarski odsjek) 1965. u Applied Arts (painting section) in Sarajevu, u klasi profesorice Mice Todorović. Sarajevo, under the guidance of Mica Akademiju likovnih umjetnosti (Grafički Todorović. In 1974 graduated from odsjek) u Zagrebu polazio je od 1969. do the Academy of Fine Arts in Zagreb 1974. i diplomirao 1974. Bio je suradnik (Department of Graphics). From 1974 majstorske radionice Krste Hegedušića od to 1978, worked as associate at Krsto 1974. do 1978. Završio je poslijediplomski Hegedušić's Workshop. Acquired M.A. studij grafike na Akademiji likovnih degree in Graphics, at the Academy of umjetnosti u Zagrebu u klasi profesora Fine Arts in Zagreb in the Frane Frane Baće. Djela Ivica Šiška nalaze se u Baće's class. Ivica Šiško's works can galerijama i muzejima u domovini i be found in galleries and museums in inozemstvu. Boravio je na studijskim Croatia and abroad. He undertook putovanjima u Italiji, Austriji, Njemačkoj i study tours to Italy, Austria, Germany Egiptu. Radi kao redoviti profesor na and Egypt. Presently he teaches at the Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu. Academy of Fine Arts in Zagreb.



I. Šiško